

POWERFIX®

Profi+



www.lidl-service.com



FEINMECHANIKER-LED-LUPE

DE AT CH

FEINMECHANIKER-LED-LUPE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

LOUPE À LED POUR TRAVAUX DE PRÉCISION

Instructions d'utilisation et consignes
de sécurité

IT CH

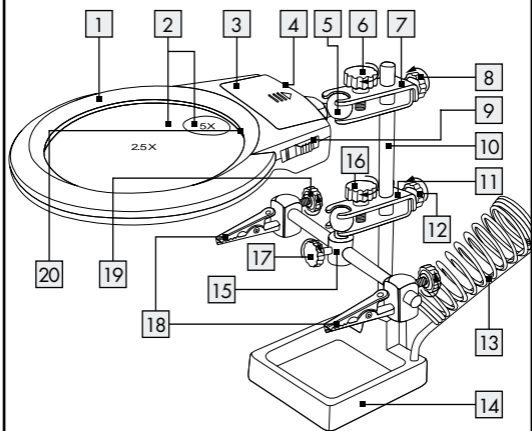
LENTE D'INGRANDIMENTO LED PER MECCANICA DI PRECISIONE

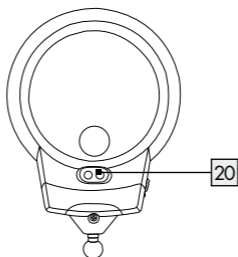
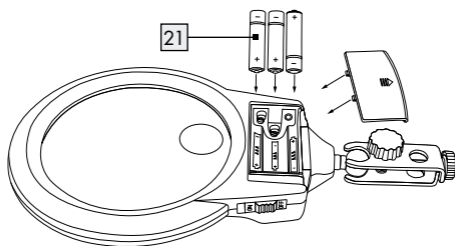
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 113230

DE AT CH

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	16
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	28

A

B**C**

Einleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	8

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise zu den Batterien.....	Seite	10

Vor der Inbetriebnahme

Batterien einsetzen.....	Seite	11
Reparaturvorrichtung anbringen	Seite	12
Lupe montieren.....	Seite	12

Gebrauch

Verwendung der LED-Feinmechaniker-Lupe	Seite	12
Batterien wechseln	Seite	13

Fehler beheben

Seite 14

Reinigung und Pflege.....

Seite 14

Entsorgung.....

Seite 15

Feinmechaniker-LED-Lupe

● Einleitung



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist zur optischen Vergrößerung von Gegenständen bestimmt und mit LED-Leuchten versehen. Zusätzlich verfügt das Produkt über 2 Fixierklemmen und einen Lötkolbenhalter. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- 1 Feinmechaniker-LED-Lupe
- 2 Linse (Vergrößerung 2,5- / 5-fach)
- 3 Batteriefachdeckel
- 4 Batteriefach
- 5 Kugelgelenk
- 6 Feststellschraube (Kugelgelenk Lupe)
- 7 Fixierklemme Lupe
- 8 Feststellschraube (Höheneinstellung Lupe)
- 9 Ein- / Ausschalter
- 10 Haltestange (Höheneinstellung)
- 11 Fixierklemme (Reparaturvorrichtung)
- 12 Feststellschraube (Höheneinstellung Reparaturvorrichtung)
- 13 LötKolbenhalter
- 14 Standfuß
- 15 Reparaturvorrichtung
- 16 Feststellschraube (Kugelgelenk Reparaturvorrichtung)
- 17 Feststellschraube (Reparaturvorrichtung)
- 18 Krokodilklemmen
- 19 Feststellschrauben (Krokodilklemmen)
- 20 LED-Leuchten (Abb. B)
- 21 Batterien (Abb. C)

● Technische Daten


Betriebsspannung:	4,5 Volt $\overline{---}$
Batterien:	3 x 1,5 V $\overline{---}$, AAA Typ
Max. Nennleistung:	2 x 0,06 W

Einleitung / Sicherheit

Leuchtmittel:	2 x LED (nicht austauschbar)
Vergrößerung / Lupe:	2,5- / 5-fach
Maße:	ca. 20,5 x 12 x 17 cm (L x B x H)

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- 1 Feinmechaniker-LED-Lupe
- 3 Batterien, 1,5V , AAA
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheit

● Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen

häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.


- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.

⚠ VORSICHT! RISIKO VON AUGENVERLETZUNGEN!

Sehen Sie niemals durch die Feinmechaniker-LED-Lupe in die Sonne oder andere Lichtquellen. Schwere Augenverletzungen können die Folgen sein.

-  **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Setzen Sie die Feinmechaniker-LED-Lupe niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.

- Das Produkt sollte in einer dunklen Umgebung aufbewahrt werden.

Sicherheit

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Achten Sie darauf, dass die Linse **2** nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.
- Lassen Sie bei eingeschaltetem Gerät den LötKolben nicht unbeaufsichtigt. Der LötKolbenhalter **13** ist nur für die zeitweise Aufnahme des LötKolbens geeignet.




Sicherheitshinweise zu den Batterien

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und / oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser. Die Batterien können explodieren.

- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Produkt. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Tauschen Sie immer die drei Batterien gleichzeitig aus und setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein.

- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.
- Prüfen Sie die Batterien regelmäßig auf Undichtigkeit.
-  Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Entfernen Sie bei längerer Nichtverwendung die Batterien aus dem Produkt.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach **4** angezeigt. Andernfalls können die Batterien explodieren.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät. Sehr alte oder gebrauchte Batterien können auslaufen. Die chemische Flüssigkeit führt zu Schäden am Produkt.

● Vor der Inbetriebnahme

● Batterien einsetzen (Abb. C)

- Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **3** vom Batteriefach **4** in Richtung des Pfeils ab.
- Setzen Sie die drei mitgelieferten Batterien **21** in das Batteriefach **4** ein.
Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **4** angezeigt.
- Drücken Sie den Batteriefachdeckel **3** entgegen der Pfeilrichtung in seine ursprüngliche Position, um das Batteriefach **4** zu schließen.

● Reparaturvorrichtung anbringen

- Stecken Sie die Fixierklemme [11] auf die Haltestange [10], stellen Sie die gewünschte Höhe ein und drehen Sie die Feststellschraube [12] im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Kugelgelenk der Reparaturvorrichtung [15] in die dafür vorgesehene Aussparung der Fixierklemme [11].
- Fixieren Sie die Reparaturvorrichtung [15], indem Sie zunächst die Feststellschraube [16] im Uhrzeigersinn festdrehen.

● Lupe montieren

- Stecken Sie die Fixierklemme [7] auf die Haltestange [10] und stellen Sie die gewünschte Höhe ein. Drehen Sie die Feststellschraube [8] im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Kugelgelenk [5] in die dafür vorgesehene Aussparung und ziehen Sie die Feststellschraube [6] für das Kugelgelenk [5] im Uhrzeigersinn fest (Abb. A).

● Gebrauch

● Verwendung der LED-Feinmechaniker-Lupe

- Drehen Sie die an den Krokodilklemmen [18] befindlichen Feststellschrauben [19] im Uhrzeigersinn fest. Spannen Sie das zu bearbeitende Werkstück mit den Krokodilklemmen [18] in die Reparaturvorrichtung [15] ein.

- Schieben Sie den Ein-/ Ausschalter **9** auf die Position „EIN“ (ON), um die LED-Leuchten **20** einzuschalten.
Hinweis: Die LED-Leuchten **20** sind nicht austauschbar.
- Richten Sie die Feinmechaniker-LED-Lupe **1** mit den LED-Leuchten **20** auf das eingespannte Werkstück.
- Lösen Sie die Krokodilklemmen **18**, um das Werkstück zu entnehmen.
- Schieben Sie den Ein-/ Ausschalter **9** auf die Position „AUS“ (OFF), um die LED-Leuchten **20** auszuschalten.

● Batterien wechseln

- Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **3** in die Richtung des Pfeils vom Batteriefach **4** ab.
- Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien.
- Setzen Sie die neuen Batterien **21** vom Typ 1,5V⁻, AAA ins Batteriefach **4** ein.
Hinweis: Achten Sie auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **4** angezeigt.
- Drücken Sie den Batteriefachdeckel **3** entgegen dem Pfeil zurück, um das Batteriefach **4** zu schließen.

● Fehler beheben

● = Problem

⊙ = Ursache

○ = Lösung

- Die LED-Leuchten 20 leuchten nicht.
- ⊙ Die Batterien 21 sind verbraucht.
- Tauschen Sie die verbrauchten Batterien 21 gegen neue aus (siehe: „Batterien wechseln“).
- ⊙ Die Batterien 21 wurden falsch eingelegt.
- Überprüfen Sie die korrekte Polarität der Batterien 21 (siehe: „Batterien einsetzen“).

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! Reinigen Sie die Feinmechaniker-LED-Lupe 1 sehr vorsichtig, um Kratzer zu vermeiden.

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder aggressive Reiniger.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein Reinigungstuch. Feuchten Sie es ggf. ein wenig an.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Linse ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Tauchen Sie das Produkt keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es so auf, dass die Feinmechaniker-LED-Lupe 1 nicht zerkratzt. Wickeln Sie das Produkt in ein weiches Tuch ein.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Introduction

Utilisation conforme	Page 17
Description des pièces et éléments	Page 18
Données techniques	Page 18
Contenu de livraison	Page 19

Sécurité

Instructions générales de sécurité	Page 19
Instructions de sécurité relatives aux piles	Page 21

Avant la mise en service

Mise en place des piles	Page 23
Fixation du dispositif de réparation	Page 23
Montage de la loupe	Page 24

Utilisation

Utilisation de la loupe à LED pour mécanique de précision	Page 24
Remplacement des piles	Page 25

Solution aux problèmes

Page 25

Nettoyage et entretien

Page 26

Traitement des déchets

Page 26

Loupe à LED pour travaux de précision

● Introduction



Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Elle contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et le traitement des déchets. Veuillez soigneusement lire toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. N'utilisez l'appareil que pour l'usage décrit et que pour les domaines d'application cités. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est destiné au grossissement optique d'objets et est muni de lampes à LED. De plus, le produit dispose de 2 pinces de fixation et d'un porte-fer à souder. Toute autre utilisation ou modification du produit n'est pas conforme et peut mener à des risques de blessures ou de dommages. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés suite à une utilisation contraire à celle décrite. Ce produit n'est pas destiné à l'usage professionnel.



Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.

● Description des pièces et éléments

- 1 Loupe à LED pour mécanique de précision
- 2 Lentille (grossissement x 2,5 / 5)
- 3 Couvercle du compartiment à piles
- 4 Compartiment à piles
- 5 Rotule
- 6 Vis de blocage (rotule loupe)
- 7 Pince de fixation loupe
- 8 Vis de blocage (réglage de la hauteur loupe)
- 9 Commutateur Marche / Arrêt
- 10 Tige de maintien (réglage de la hauteur)
- 11 Pince de fixation (dispositif de réparation)
- 12 Vis de blocage (réglage de la hauteur dispositif de réparation)
- 13 Porte-fer à souder
- 14 Pied
- 15 Dispositif de réparation
- 16 Vis de blocage (rotule dispositif de réparation)
- 17 Vis de blocage (dispositif de réparation)
- 18 Pinces crocodile
- 19 Vis de blocage (pinces crocodile)
- 20 Lampes à LED (ill. B)
- 21 Piles (ill. C)

● Données techniques


Tension de service : 4,5 Volt

Piles : 3 piles 1,5 V, type AAA

Puissance nominale maxi :	2 x 0,06 W
Ampoules :	2 ampoules LED (ne peuvent être remplacées)
Grossissement / loupe :	x 2,5 / 5
Dimensions :	env. 20,5 x 12 x 17 cm (l x h x p)

● Contenu de livraison

Contrôlez immédiatement après le déballage le contenu de livraison en ce qui concerne l'intégralité du contenu de livraison, ainsi que l'état irréprochable du produit et de toutes ses pièces. N'utilisez en aucun cas le produit, si le contenu de livraison ne devait pas être complet.


1 loupe à LED pour mécanique de précision
3 piles, 1,5V , AAA
1 mode d'emploi




Sécurité

● Instructions générales de sécurité

CONSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !



-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de cet appareil et des risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.
- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !** N'utilisez pas l'appareil, si vous remarquez des endommagements quelconques.
- Contrôlez que toutes les pièces soient montées conformément. Un assemblage non conforme représente un danger de blessure.
- Tenez le produit éloigné de l'humidité.
- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE LÉSIONS OCULAIRES !** Ne regardez jamais le soleil ni d'autres sources de lumière à travers la loupe à LED pour mécanique de précision. Il peut en résulter des lésions oculaires graves.

-  **ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !** N'exposez jamais la loupe à LED pour mécanique de précision directement à la lumière du soleil ou à d'autres sources de lumière. Ne laissez jamais le produit sans surveillance. Risque d'incendie dans le cas contraire de par la focalisation des rayons et la concentration de chaleur.
- Le produit doit être rangé dans un endroit obscur.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes ni à des sollicitations mécaniques importantes. Risque de déformation du produit dans le cas contraire.
- Veillez à ce que la lentille 2 n'entre pas en contact avec des objets coupants ou pointus. Risque d'endommagement du produit dans le cas contraire.
- Ne laissez pas le fer à souder sans surveillance si l'appareil est en marche. Le porte-fer à souder 13 n'est conçu que pour une prise en charge temporaire du fer à souder.



Instructions de sécurité relatives aux piles

- ⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Ne pas laisser les piles entre les mains des enfants. Ne laissez pas traîner des piles. Les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables, ne les court-circuitiez pas, et/ou ne les ouvrez pas. Il pourrait en résulter un échauffement, un risque d'incendie ou un éclatement. Ne jetez jamais des piles au feu ou dans l'eau. Les piles peuvent exposer.
- Retirez rapidement du produit les piles usées. Risque d'écoulement des piles dans le cas contraire.
- Remplacez toujours les trois piles en même temps et remplacez-les uniquement par des piles de même type.
- N'utilisez pas de types différents et ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.
- Contrôlez régulièrement les piles afin de détecter d'éventuelles fuites.
-  Le liquide s'écoulant de piles ou les piles endommagées peuvent entraîner des brûlures graves de la peau par l'acide, portez donc dans ce cas des gants de protection adaptés !
- En cas de non utilisation prolongée, retirez les piles du produit.
- Lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles **4**. Risque d'explosion des piles dans le cas contraire.
- Retirez de l'appareil les piles usagées. Le liquide des piles très anciennes ou usagées peut s'écouler. Le liquide chimique endommage le produit.

● Avant la mise en service

● Mise en place des piles (ill. C)

- Retirez du compartiment à piles [4] le couvercle du compartiment à piles [3] en tirant dans le sens de la flèche.
- Placez dans le compartiment à piles [4] les trois piles fournies [21].

Avis : Ce faisant, veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [4].

- Pour fermer le compartiment à piles [4], pressez le couvercle du compartiment à piles [3] dans le sens contraire de la flèche pour le remettre dans sa position d'origine.

● Fixation du dispositif de réparation

- Enfiler la pince de fixation [11] sur la tige de support [10], régler la hauteur désirer et serrer la vis de serrage [12] en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Insérer la rotule du dispositif de réparation [15] dans le logement respectif de la pince de fixation [11].
- Fixer le dispositif de réparation [15] en tournant la vis de serrage [16] dans le sens des aiguilles d'une montre.

● Montage de la loupe

- Enfiler la pince de fixation [7] sur la tige de support [10] et régler la hauteur désirée. Serrer la vis de serrage [8] en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Insérer la rotule [5] dans le logement respectif et serrer la vis de serrage [6] de la rotule [5] en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. A).

● Utilisation

● Utilisation de la loupe à LED pour mécanique de précision

- Serrez dans le sens des aiguilles d'une montre les vis de blocage [19] situées au niveau des pinces crocodile [18]. A l'aide des pinces crocodile [18], bloquez dans le dispositif de réparation [15] une pièce devant être usinée.
- Pousser l'interrupteur marche/arrêt [9] sur la position «MARCHE» (ON) pour allumer les lampes à DEL [20].
Avis : les ampoules à DEL [20] ne sont pas remplaçables.
- Orientez la loupe à LED pour mécanique de précision [1], avec les lampes à LED [20], sur la pièce à usiner bloquée.
- Desserrez les pinces crocodile [18] pour retirer la pièce à usiner.
- Pousser l'interrupteur marche/arrêt [9] sur la position «ARRÊT» (OFF) pour éteindre les lampes à DEL [20].

● Remplacement des piles

- Retirez du compartiment à piles [4] le couvercle du compartiment à piles [3] en tirant dans le sens de la flèche.
- Retirez les piles usagées.
- Placez dans le compartiment à piles [4] les piles neuves [21] de type 1,5 V⁻⁻⁻, AAA.

Avis : Respectez la polarité correcte. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [4].

- Pour fermer le compartiment à piles [4], pressez le couvercle du compartiment à piles [3] dans le sens contraire de la flèche.

● Solution aux problèmes

● = Problème

⊙ = Cause

○ = Solution

- Les lampes à LED [20] ne s'allument pas.
- ⊙ Les piles [21] sont usées.
- Remplacez les piles usées [21] par des piles neuves (voir : « Remplacement des piles »).
- ⊙ Les piles [21] ont été mises en place de manière erronée.
- Contrôlez que la polarité des piles [21] soit correcte (voir : « Mise en place des piles »).

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! Nettoyez la loupe à LED pour mécanique de précision **1** avec grande précaution pour éviter des rayures.

- N'utilisez en aucun cas des nettoyeurs caustiques ou agressifs.
- Utilisez pour le nettoyage une lingette. Humidifiez-la légèrement le cas échéant.
- Utilisez un chiffon sec et anti effilochant pour le nettoyage de la lentille.
- Ne plongez en aucun cas le produit dans l'eau ni dans d'autres liquides.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il convient de le ranger de manière à ne pas rayer la loupe à DEL de mécanicien de précision **1**. Enrouler le produit dans un chiffon doux.

● Traitement des déchets

L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre appareil usé dans les ordures ménagères, mais le mettre au rebut de manière adéquate. Renseignez-vous auprès des services municipaux concernant les heures d'ouverture des déchetteries.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / EC. Les piles et / ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usées dans les conteneurs de recyclage communaux.



Introduzione

Utilizzo previsto.....	Pagina 29
Descrizione dei componenti.....	Pagina 30
Dati tecnici.....	Pagina 31
Volume della fornitura	Pagina 31

Sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza.....	Pagina 31
Indicazioni di sicurezza relative alle batterie.....	Pagina 33

Prima dell'avvio

Inserimento delle batterie	Pagina 34
Applicazione del dispositivo di riparazione.....	Pagina 35
Montaggio della lente.....	Pagina 35

Utilizzo

Utilizzo della lente di ingrandimento a LED per meccanici di precisione.....	Pagina 36
Sostituzione delle batterie	Pagina 36

Rimozione degli errori.....

Pagina 37

Pulizia e manutenzione.....

Pagina 37

Smaltimento.....

Pagina 38

Lente d'ingrandimento LED per meccanica di precisione

● **Introduzione**



Le istruzioni d'uso fanno parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, y'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per gli ambiti di impiego indicati. Consegnate tutte le documentazioni su questo prodotto quando lo date a terzi.

● **Utilizzo previsto**

Il prodotto è destinato a ottenere un ingrandimento ottico degli oggetti ed è equipaggiato di lampade a LED. Il prodotto dispone inoltre di due morsetti per il fissaggio e di un supporto per il saldatoio. Altre modifiche o utilizzi degli utensili non sono conformi alle norme e possono aumentare notevolmente i rischi di incidenti e danneggiamenti. Il produttore non si assume la responsabilità di eventuali danni causati da un uso scorretto del prodotto. Questo prodotto non è adatto per l'uso professionale.



Questo prodotto non è indicato per un'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- 1 Lente di ingrandimento con LED per meccanici di precisione
- 2 Lente (ingrandimento di 2,5 volte / 5 volte)
- 3 Coperchio del vano portabatterie
- 4 Vano portabatterie
- 5 Snodo sferico
- 6 Vite di serraggio (snodo sferico della lente)
- 7 Morsa di fissaggio della lente
- 8 Vite di serraggio (regolazione dell'altezza della lente)
- 9 Interruttore ON / OFF
- 10 Asta di sostegno (regolazione dell'altezza)
- 11 Morsa di fissaggio (dispositivo per le riparazioni)
- 12 Vite di serraggio (regolazione del dispositivo per le riparazioni)
- 13 Supporto saldatoio
- 14 Base
- 15 Dispositivo per le riparazioni
- 16 Vite di serraggio (snodo sferico del dispositivo per le riparazioni)
- 17 Vite di serraggio (dispositivo per le riparazioni)
- 18 Pinza a coccodrillo
- 19 Vite di serraggio (pinze a coccodrillo)
- 20 Lampade a LED (vedi fig. B)
- 21 Batterie (vedi fig. C)

● Dati tecnici

Tensione di esercizio:	4,5 Volt $\overline{=}$
Batterie:	3 batterie da 1,5V $\overline{=}$, tipo AAA
Potenza nominale max.:	2 x 0,06 W
Lampadina:	2 LED (non sostituibili)
Ingrandimento / lente:	2,5 volte / 5 volte
Dimensioni:	ca. 20,5 x 12 x 17 cm (Lu x La x H)

● Volume della fornitura

Controllate il prodotto subito dopo averlo scartato e verificate che il volume della fornitura sia completo e le condizioni del prodotto e di tutti gli altri pezzi siano impeccabili. Utilizzare il prodotto prima di assicurarsi che il volume di fornitura non sia completo.



1 lente di ingrandimento per meccanici di precisione, con LED
3 batterie da 1,5V $\overline{=}$, di tipo AAA
1 libretto d'istruzioni d'uso



Sicurezza

● Avvertenze generali di sicurezza

CONSERVARE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTI PER BAMBINI E INFANTI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa di tale materiale. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere il materiale per imballaggio sempre fuori della portata dei bambini.
- Quest'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- ⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONE!** Non utilizzare l'articolo se si notano dei danni.
- Controllare che tutte le parti siano montate correttamente. In caso di montaggio non corretto sussiste il pericolo di lesioni.
- Tenere il prodotto lontano dall'umidità.
- ⚠ **ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI!** Non guardare mai attraverso la lente di ingrandimento con LED per meccanici di precisione verso il sole o altre sorgenti di luce. Ne potrebbero derivare gravi lesioni agli occhi.
-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO!** Non esporre mai la lente di ingrandimento con LED per meccanici di precisione alla luce solare diretta o ad altre fonti di luce. Non lasciare mai

il prodotto senza sorveglianza. In caso contrario sussiste il pericolo di incendio a causa di fasci di raggi luminosi o di concentrazione di calore.

- Il prodotto deve essere conservato in un ambiente buio.
- Non esporre il prodotto ad estreme temperature o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario si potrebbe giungere a deformazioni del prodotto.
- Fare attenzione a che la lente **2** non entri in contatto con oggetti aguzzi o appuntiti. In caso contrario ciò si potrebbe provocare danni al prodotto.
- Il saldatoio non deve essere mai incustodito, quando l'apparecchio è acceso. Il supporto del saldatoio **13** è adatto soltanto per la ricezione temporanea del saldatoio.




Indicazioni di sicurezza relative alle batterie

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE! Le batterie non devono finire nelle mani dei bambini. Non lasciare le batterie in giro. Sussiste il pericolo che bambini o animali domestici le ingoiano. Qualora le batterie venissero ingoiate, chiedere subito l'intervento di un medico.



■ **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili, non cortocircuitarle e/o aprirle. Ciò potrebbe causarne il surriscaldamento, l'incendio o l'esplosione. Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua. Le batterie potrebbero infatti esplodere.

Sicurezza / Prima dell'avvio

- Rimuovere subito dall'apparecchio le batterie scariche. In caso contrario sussiste un notevole pericolo di perdite.
- Sostituire sempre tutte tre le batterie contemporaneamente e inserire solamente batterie nuove dello stesso tipo.
- Non utilizzare diversi tipi di batteria oppure batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Controllare le batterie con regolarità per verificare eventuali segni di difetto di tenuta.
-  Batterie scariche o danneggiate possono causare corrosioni in caso di contatto con la pelle; in questo caso, indossare sempre guanti di protezione adatti!
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio in caso di suo mancato utilizzo per lungo tempo.
- Inserendo la batteria, fare attenzione a che ne sia rispettata la polarità! Questa viene mostrata nel vano portabatterie **4**. In caso contrario le batterie potrebbero esplodere.
- Rimuovere subito dall'apparecchio le batterie usate. Batterie molto vecchie o usate possono presentare perdite. Il liquido chimico determina danni al prodotto.

● Prima dell'avvio

● Inserimento delle batterie (vedi fig. C)

- Estrarre il coperchio del vano portabatterie **3** dal vano portabatterie **4** nella direzione mostrata dalla freccia.

- Inserire le tre batterie [21] in dotazione nel vano portabatterie [4].

Nota: Assicurarsi che la polarità sia corretta. Essa viene mostrata nel vano portabatterie [4].

- Per chiudere il vano portabatterie [4] spingere il coperchio del vano portabatterie [3] nella sua posizione originaria in direzione opposta a quella indicata dalla freccia.

● Applicazione del dispositivo di riparazione

- Inserire il collare di fissaggio [11] sulla barra di sostegno [10], regolare l'altezza desiderata e stringere la vite di fermo [12] in senso orario.
- Inserire il perno sferico del dispositivo di riparazione [15] nella cava del collare di fissaggio prevista a tale scopo [11].
- Fissare il dispositivo di riparazione [15] serrando anzitutto la vite di fissaggio in senso orario [16].

● Montaggio della lente

- Inserire il collare di fissaggio [7] sulla barra di sostegno [10] e regolare l'altezza desiderata. Stringere la vite di fissaggio [8] in senso orario.
- Inserire il perno sferico [5] nella cava prevista a tale scopo e stringere la vite di fissaggio [6] per il perno sferico [5] in senso orario (Fig. A).

● Utilizzo

● Utilizzo della lente di ingrandimento a LED per meccanici di precisione

- Serrare in senso orario le viti di serraggio [19] che si trovano sulle pinze a coccodrillo [18]. Inserire il pezzo da lavorare con le pinze a coccodrillo [18] nel dispositivo per le riparazioni [15].

- Per accendere le lampade a LED [20] spingere l'interruttore ON/OFF [9] in posizione ON.

Nota: Le lampade a LED [20] non sono sostituibili.

- Posizionare la lente di ingrandimento con LED per meccanici di precisione [1] con le lampade a LED [20] sul pezzo da lavorare.
- Allentare le pinze a coccodrillo [18] per estrarre il pezzo da lavorare.
- Per spegnere le lampade a LED [20] spingere l'interruttore ON/OFF [9] in posizione OFF.

● Sostituzione delle batterie

- Estrarre il coperchio del vano portabatterie [3] dal vano portabatterie [4] nella direzione mostrata dalla freccia.
- Rimuovere le batterie usate.
- Inserire le nuove batterie [21] da 1,5 V --- del tipo AAA nel vano portabatterie [4].

Nota: Assicurarsi che la polarità sia corretta. Essa viene mostrata nel vano portabatterie [4].

- Per chiudere il vano batterie [4] chiudere il coperchio del vano porta batterie [3], spingendolo nella direzione opposta da quella indicata dalla freccia.

● Rimozione degli errori

● = problema

⊙ = causa

○ = soluzione

- Le lampade a LED [20] non si illuminano.
- ⊙ Le batterie [21] sono scariche.
- Sostituire le batterie [21] esaurite con delle batterie nuove (vedi anche il capitolo "Sostituzione delle batterie").
- ⊙ Le batterie [21] sono state inserite in modo errato.
- Verificare la polarità corretta delle batterie [21] (vedi il capitolo "Inserimento delle batterie").

● Pulizia e manutenzione

⚠ ATTENZIONE! Pulire la lente a ingrandimento con LED per meccanici di precisione [1] con estrema attenzione al fine di evitare graffi.

- Non utilizzare mai detersivi corrosivi o aggressivi.
- Per le operazioni di pulizia utilizzare un panno apposito. Eventualmente inumidire leggermente il panno.

Pulizia e manutenzione / Smaltimento

- Per la pulizia della lente utilizzare un panno asciutto e privo di peli.
- Non immergere mai il prodotto nell'acqua o in altri liquidi.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, conservarlo in modo da evitare qualsiasi rischio di graffi per la lente di ingrandimento con LED per meccanismi di precisione 1. Avvolgere il prodotto in panno soffice.

● Smaltimento

La confezione è prodotta in materiale riciclabile e biodegradabile, smaltibile nei luoghi di raccolta differenziati.

Potete informarvi sulle possibilità di smaltimento del prodotto consumato dall'amministrazione comunale e cittadina.



Non gettare il prodotto usato nei rifiuti domestici bensì eseguire uno smaltimento corretto. Informarsi sull'ubicazione dei punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'amministrazione locale competente.

Batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/EC. Smaltire le batterie e/o l'apparecchio presso i punti di raccolta indicati.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto delle batterie!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattate quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate ad un punto di raccolta comunale.



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model-No.: Z30225

Version: 06/2015

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
04/2015 · Ident.-No.: Z30225042015-1

IAN 113230

1

